



PAQUETE INFORMATIVO PARA LA COMPRA DE VIVIENDA

Arlington County Department of Community
Planning, Housing and Development
Housing Division

First Time Homebuyers Program
2100 Clarendon Blvd., Suite 700

Arlington, VA 22201

703-228-3765

TTY 703-228-4611

www.housing.arlingtonva.us

2017 LISTA DE REFERENCIAS

ORGANIZACION	PERSONA	TELEFONO
AHOME Arlington Home Ownership Made Easier, Inc	Karen Serfis, Julio Idrobo	(703) 527-3854
Arlington Home Ownership Program	Odalys Barrios	(703) 228-3765
Arlington Human Rights Commission	Raul Torres	(703) 228-3929
Chain BridgeBank	Joseph Nelson	(703) 748-2086
Fidelity Bank Mortgage	Richard Donohoe Tony Farfan	(703) 466-4057 (703) 466-4025
Habitat for Humanity of Northern Virginia		(703) 521-9890
MVB Mortgage	Jocelyn Lasher	(571)266-6565
Movement Mortgage	Jose Paiz	(703) 868-7580
National Foundation for Credit Counseling NFCC		1-866 557-2227
Remax Allegiance Remax Executives	Angie Curry Patricia Butler	(703) 629-8449 (703) 401-9111
Sandy Spring Bank	Terry Rowland	(703) 255-4638
The Federal Savings Bank	Roger Reyes	(703) 688-7107
Virginia Cooperative Extension	Jennifer Abel	(703) 228-6417



Estimado Futuro Comprador:

Agradecemos la oportunidad de mandarle esta información sobre la compra de vivienda. En este paquete, hemos incluido varias hojas informativas con la esperanza de que esta información le ayude para la compra de su vivienda por primera vez.

Incluido en este paquete:

- Referencias del Condado de Arlington
- Proceso para la Compra de Vivienda
- Declaración de los Derechos del Comprador
- Condominio 101
- Que es MIPAP?
- Procedimientos para la lista de Notificación de Propiedades de Bajo Costo y obtención de Fondos para la compra (MIPAP)
- VHDA Flyer
- Que es VHDA?
- Planilla de Evaluación para la Compra de Vivienda

PROCESO PARA LA COMPRA DE VIVIENDA

1. Llene la planilla de evaluación para la compra de vivienda. Enviela para su evaluación. Si tiene alguna pregunta, llame al (703) 228-3765.
2. Asista a un seminario gratis sobre el proceso para la compra de vivienda

La organización AHOME ofrece clases regularmente sobre el proceso de compra de vivienda por primera vez. Para más información sobre la fecha, hora, idioma, y lugar de estas clases, llame a AHOME (703) 527-3854, ó mande un e-mail a ahome@erols.com

Virginia Housing Development Authority (VHDA), o la Autoridad para Desarrollo de Vivienda de Virginia, también ofrece clases sobre este proceso. Estas clases son un requisito para utilizar MIPAP o “Programa de Asistencia para la Compra de Vivienda con Ingresos Moderados”, del Condado de Arlington. Para registrarse para esta clase, llame al tel. 1-800-747-4222.

3. Verifique su crédito

Cada persona tiene derecho a solicitar una copia de su reporte de crédito anual gratis. Obtenga su reporte de crédito gratis visitando la página de internet www.annualcreditreport.com, llamando al numero **1-877-322-8228** gratis o enviando una solicitud por correo dirigida a: **Annual Credit Report Request Service, P.O. Box 105281, Atlanta GA 30348-5281**

Para obtener copias adicionales llame a uno de los siguientes teléfonos:

Equifax	Experian	Trans Union
1 (800) 685-1111	1 (888) 397-3742	1 (800) 888-4213

Estos números le darán información sobre cómo se puede obtener su informe de crédito. Si encuentra que hay alguna deuda que no es suya, debe de ponerse en contacto con el acreedor para resolver el problema. Pida al acreedor que se ponga en contacto con la compañía de crédito con la corrección de su crédito.

4. Pre-calificación o pre-aprobación para un préstamo hipotecario

Haga una cita con un oficial de préstamos en un banco o compañía hipotecaria. (Lleve una copia de su declaración de impuestos.) Una lista de prestamistas está incluida en el paquete informativo.

Nota: El programa de Asistencia para la compra de Vivienda con ingresos moderados (MIPAP), solo ayuda con la cuota inicial y los costos de cierre; no presta dinero para la hipoteca principal.

5. Seleccione a un agente de bienes raíces

En el paquete de informacion, hay una lista de referencia de agentes de bienes raíces, también puede pedir recomendaciones a familiares o amigos. Hable con el agente antes de seleccionarlo o de firmar un contrato. Informese sobre la Agencia de Compradores y los beneficios de usar un agente comprador que lo represente a la hora de comprar. Verifique que el agente de bienes raíces tenga licencia para practicar en el estado de Virginia. Pídale una copia de los derechos del comprador.

DECLARACION DE LOS DERECHOS DEL COMPRADOR

Es importante para los compradores de propiedades residenciales tener conocimiento sobre algunos puntos fundamentales antes de comenzar el proceso para adquirir su hogar propio. Si usted trabaja con agentes de bienes raíces quienes son miembros de la Asociación de Agentes de Bienes Raíces del Norte de Virginia (“Northern Virginia Association of Realtors”) o (“Realtors”), a los mismos se les requiere observar normas de conducta más alta que a un agente que tiene licencia de bienes raíces, pero quien sin embargo, no es un (“Realtors®”). Al trabajar con un “Realtor®”, existe la posibilidad de que usted pueda recurrir a la Asociación de Agentes de Bienes Raíces del Norte de Virginia (“Northern Virginia Association of Realtors”) en caso de enfrentar algún problema con un agente o con una compañía de bienes raíces.

COMO COMPRADOR USTED TIENE DERECHO A:

- Ser representado por un Agente de Bienes Raíces durante su transacción.
- Consultar a un prestamista antes de llevar a cabo la compra.
- Recibir un estimado del pago de hipoteca y los costos de cierre.
- Seleccionar su propia compañía para el cierre.
- Escoger la casa que usted desee ver de la lista de todas las propiedades disponibles para la venta que estén a su alcance.

Además, un comprador prudente puede informarse mejor si formula preguntas relacionadas a los siguientes tópicos; no sienta temor al hacer las siguientes preguntas:

- a) A quién representará el agente de bienes raíces en mi transacción, al vendedor o al comprador (yo)?
- b) Posee este agente una licencia válida de vendedor de Bienes Raíces o una licencia de Corredor de Bienes Raíces?
- c) Es éste agente miembro de la Asociación de Agentes de Bienes Raíces del Norte de Virginia con un buen historial de conducta y una buena reputación?

EL PROCESO:

- d) Será presentada mi oferta por escrito y a tiempo?
- e) Que ocurrirá si mi oferta es aceptada o rechazada?
- f) Se mantendrán todos los depósitos para esta transacción en una cuenta separada segura hasta que legalmente se disponga la utilización de los fondos o el día del cierre?
- g) Que tipo de financiamiento se propone?

El Comité de Vivienda Justa y Oportunidades de Vivienda Equitativa de la Asociación de Agentes de Bienes Raíces del Norte de Virginia (“NVAR”) provee esta información como un recurso para ayudarle en el proceso de compra de una propiedad. Además la junta de Bienes Raíces de Virginia gobierna las actividades de licenciatura de la industria de bienes raíces en relación a la compra y venta de propiedades residenciales.

Para mayor información sobre transacciones de bienes raíces en el Norte de Virginia, favor de ponerse en contacto con:

Northern Virginia Association of Realtors (NVAR)
Virginia Real Estate Board (VREB)
Arlington Human Rights Commission and EEO Office
Arlington Home Ownership Program

703 207-3200
804 367-8530
703 228-3929
703 228-3765

Alexandria City Fair Housing
Fairfax County Home Ownership Program

703 838-4990
703 246-5138

Las agencias y asociaciones de comercio arriba mencionadas están dedicadas a asistir a los consumidores con información y soluciones a problemas y dificultades provenientes de la compra de propiedades residenciales. Si usted está en el proceso de comprar una propiedad y está encontrando dificultades, siente que no está siendo tratado justamente o si tiene alguna pregunta, por favor sírvase llamar a cualquiera de las agencias o asociaciones arriba mencionadas.

©1998 Northern Virginia Association of Realtors. Todos los derechos son reservados.
Impreso en los EUA. Este documento puede ser traducido o reproducido solamente con permiso llamando al (703) 207-3257

Traducido por Arlington Home Ownership Made Easier (AHOME)

PROGRAMA PARA LA COMPRA DE VIVIENDA

CONDOMINIO 101- LO BASICO

1. Qué es un Condominio?

Bajo un plan de condominio, los residentes retienen títulos legales de sus unidades, como si ellas fueran "unidades independientes". También, ellos son dueños de áreas compartidas, llamadas "elementos comunes", como el lobby, techos, estacionamientos, patios y áreas de recreación. Los condominios se presentan en diferentes tamaños y estilos, incluyen town houses, apartamentos de tipo jardín (3 ó 4 pisos), y de pisos elevados, también casas unifamiliares que comparten calles privadas o patios.

2. Cómo se diferencian propietarios de "dominio absoluto" al de Condominio ?

Con el pleno dominio absoluto de la propiedad Ud. tiene todos los derechos y responsabilidades de la misma. Estas incluyen control sobre el mantenimiento, alteraciones a la propiedad, derecho a rentar su propiedad, etc. Con el condominio, el control sobre la propiedad se deriva de la participación de la asociación de los dueños (junta de condominio). La compañía de administración contratada por la junta de condominio tiene la responsabilidad día a día de la administración y operación de la propiedad. También habrán mas restricciones en un condominio que en una propiedad con dominio absoluto.

3.Cuál es la diferencia entre Condominio (Condo) y Cooperativa (Co-op)?

Como se dijo anteriormente, con el condominio Ud. es dueño de la unidad, así como también de un porcentaje de áreas comunes. Con una Cooperativa Ud. no es dueño de la unidad. En cambio Ud. es dueño de un porcentaje de la cooperativa como un todo, que le da a Ud. el derecho de ocupar su unidad y disfrutar de las áreas comunes y amenidades (es como tener acciones en una compañía). Las cooperativas por lo general pueden hacer préstamos directos (a diferencia de los condominios) y pueden añadir mas restricciones a los ocupantes.

Nota:

El programa del condado para asistencia con la compra de vivienda (MIPAP) sólo puede ser utilizado para la compra de viviendas unifamiliares con "pleno dominio absoluto", condominios y cooperativas.

4. Cuales son las ventajas del ser dueño de Condominio?

- Poca o ninguna responsabilidad para con el mantenimiento
- Se puede comprar, vender o refinanciar con poca o ninguna restricción
- Tiene bajos costos de vivienda en comparación con el ser dueño absoluto de la propiedad
- Los costos de vivienda pueden ser mas bajos que la renta de una propiedad comparable a la suya
- Los costos de vivienda son relativamente más estables en comparación a los de la renta)
- Muchas veces cercano a las áreas deseadas (buena localización)

5. Cuales son las posibles desventajas de la compra de Condominio?

- A veces es difícil de crear un sentido de comunidad (especialmente si hay un gran porcentaje de unidades compradas por inversionistas)
- Vida comunal (no para todos)
- Sus derechos y responsabilidades van a estar restringidos por el acta de condominio (pueden ser ventajosos o desventajosos)
- Si el condominio no planifica adecuadamente sus gastos, puede pasar que:

1. Sus gastos mensuales de condominio pueden aumentar anualmente, ó
2. Un sólo “pago especial” puede ser cobrado a los dueños del condominio

6. Cómo se calculan los gastos de Condominio?

Para los condominios, los prestamistas bancarios calculan los gastos de vivienda de la siguiente manera:

Gasto de vivienda igual:

Principal+interés+Impuesto+Seguro+Pago mensual de condominio (excluyen las utilidades)

Nota: Los costos de utilidades normalmente están excluidos de los costos de vivienda. Ud debería recordarle a su prestamista de este hecho, así usted no sería penalizado por comprar un condominio que tiene algunas utilidades o todas incluidas en su pagos mensuales

7. Qué atributos mirar cuando busca un buen Condominio?

- Que tenga un índice alto de dueños que lo ocupen (51%)
- Que sea aprobado por FHA
- Que los pagos mensuales de condominio sean estables
- Suficientes reservas de capital (como evidencia en 5 años del plan de mejoramiento de capital)
- Un equipo de administración profesional (tanto en el área como en la compañía madre)
- Miembros de la directiva activos
- Buen mantenimiento de las áreas comunes
- Reglamentos de la asociación en cuanto a: estacionamiento, número de ocupantes, mascotas, etc.
- Medidor de utilidades independiente? ventajas y desventajas:
 1. Ventajas: Ud. sólo paga por las utilidades que Ud. actualmente usa
 2. Desventaja: las utilidades no estan incluídas en sus pagos mensuales de condominio. Complejos de condominios grandes pueden comprar energía a bajos costos

8. Bibliografía adicional. Busque en su biblioteca.

- The Condo/Co-op Owner's Survival manual, by Harry M. Matthews,Jr
- The Co-op Bible-Everything You Need to Know About Co-ops and Condos, by Sylvia Shapiro
- The Complete Guide to Co-ops and Condominiums, by David T. Goldstick and Carolyn Janik
- The Complete Condominium Guide, by Bruce Cassiday
- Condominiums and Cooperatives, by David Cluran and Edna L. Hebard
- The Complete Idiot's Guide to Online Buying and Selling a Home, by Matthew O'Brien

PROGRAMA DE ASISTENCIA A PERSONAS DE INGRESOS MODERADOS PARA LA COMPRA DE VIVIENDA " MIPAP "

¿Qué es "MIPAP"

"MIPAP" provee asistencia financiera en forma de un segundo préstamo cubriendo hasta el 25% del precio de la propiedad.

Es un modelo de "Apreciación Compartida", donde el dueño al vender ó refinanciar la propiedad debe pagar el préstamo original al Condado más una proporción hasta el 25% de la apreciación neta adquirida por la propiedad (plusvalía).

El precio máximo de la propiedad es \$ 362,790. La cantidad máxima de MIPAP es: \$90,700, y el préstamo se paga al final de 30 años.

Los aplicantes deben contribuir de sus propios fondos con un mínimo de 1% del precio de la propiedad .

Estos fondos serán otorgados a través de una lotería para compradores por primera vez que hayan reunidos los requisitos de elegibilidad.

¿Quién es elegible para un préstamo a través de "MIPAP"?

Compradores de casa por primera vez con un ingreso total que no sobrepase los límites de ingreso moderado establecidos por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano ("HUD") para el área metropolitana según el número de individuos viviendo en un domicilio.

Nro de Personas	1	2	3	4	5	6	7	8
Ingreso Máximo Año 2017	\$61,200	\$69,920	\$78,640	\$87,360	\$94,400	\$101,760	\$108,400	\$115,360

¿Dónde se ofrece "MIPAP"?

En el Condado de Arlington, Virginia.

La propiedad a ser adquirida puede ser una casa individual, townhouse, duplex, condominio ó cooperativa que cumpla con los requisitos locales de zonificación y vivienda.

Cuanto es el mínimo de dinero que debo contribuir?

Para calificar con MIPAP usted debe contribuir con un mínimo de 1% del precio de la vivienda como pago inicial.

¿Cómo provee asistencia "MIPAP"?

"MIPAP" provee una segunda hipoteca diferida para pagar después de 30 años. Este préstamo cubre todos los costos de cierre no pagados por el vendedor, parte del pago inicial y hasta un máximo de 3 puntos de descuento para reducir el interés en la hipoteca principal. Este préstamo puede ser usado en conjunción con préstamos tipo VHDA, VA ó Convencional.

Para obtener más información, por favor llame al "Centro para Información de Vivienda " Teléfono (703) 228-3765

PROCEDIMIENTOS PARA LA LISTA DE NOTIFICACION DE PROPIEDADES A BAJO COSTO Y OBTENCION DE FONDOS PARA LA COMPRA (MIPAP)

Para todas aquellas personas compradoras por primera vez que estan interesadas en la Compra de Vivienda, que sean construidas ó renovadas con asistencia del Condado de Arlington y para la asistencia con la cuota inicial y pagos de cierre a través de MIPAP están invitados a colocar su nombre en la Lista de Notificación del condado. La selección de las personas se hará a través de un sistema de lotería.

Para agregar su nombre a la Lista de Notificación, usted debe enviarnos copias de los siguientes documentos:

- Una copia de la carta de Pre-calificación (Good Faith Estimate) emitida por su compañía de préstamos ó su Banco que donde determine su cualificación para un prestamo VA, VHDA ó Convencional.
- La planilla de evaluación para compradores de vivienda.
- Una copia del certificado de asistencia a la clase para la compra de vivienda emitido por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de Virginia (VHDA).

Sólo familias que ganen menos del 80% del ingreso medio de acuerdo al número de personas en el grupo familiar son elegibles para ingresar en la lista:

Nro de Personas	1	2	3	4	5	6	7	8
Ingreso Máximo Año 2017	\$61,200	\$69,920	\$78,640	\$87,360	\$94,400	\$101,360	\$108,400	\$115,360

La Lista de Notificación para propiedades a bajo costo es administrada por AHC, Inc. (organización privada sin fines de lucro) y el Programa para compra de Vivienda de Arlington. (HOP). Este recibirá y revisará todas las aplicaciones para la Lista de Notificación antes de enviarlas a AHC Inc.

Proceso de selección para una propiedad de bajo costo –ADU's

- Los compradores de estas propiedades serán seleccionados a través de una lotería.
- Si el seleccionado decide no comprar la propiedad su nombre volvera a la lista de notificación para futuras oportunidades de compra.
- Aplicantes permaneceran en la lista de notificación por pou un periodo de 12 meses y serán contactados anualmente para renovar su documentación si quieren continuar en la lista.
- El Condado se reserva el derecho para darle prioridad a los aplicantes teniendo en cuenta factores tales como: tamaño de la familia, ingreso económico, personas incapacitadas ó personas que vivan y/o trabajen en Arlington.

Restricción en la “ Re-venta” a las Propiedades de la Lista de Notificación

Las propiedades adquiridas de la lista de notificación para compra de vivienda van a tener una apreciación limitada. El Condado de Arlington se reserva el derecho de opción exclusiva a perpetuidad para la compra de las propiedades a un precio fijado por el Condado y a la selección de un candidato calificado de bajos y moderados ingresos para la compra de de la propiedad a ese precio. El precio fijado se calculará de la siguiente manera: precio original pagado más apreciación anual basada en el incremento del Ingreso Medio Local (2-3% promedio anual de apreciación), más el costo pagado por las mejoras hechas a la propiedad.

Para más información contacte al:

**Programa para la Compra de Vivienda - Centro de Información para la Vivienda,
Información en general, Tel. 703-228-3765. Fax 703-228-3834 TTY 703 228-4611**

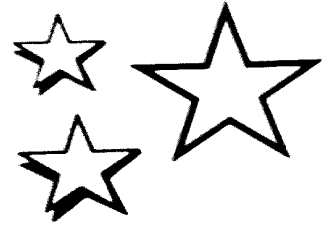
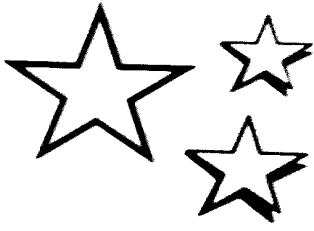
Dirección: 2100 Clarendon Blvd, Suite 700

Arlington VA 22201.

Programa para la Compra de Vivienda, Odalis Barrios tel. 703-228-3793

AHOME (para el certificado de educación VHDA) Tel: 703-527-3854.

PRESTAMOS HIPOTECARIOS DE BAJO INTERES



La Autoridad para el Desarrollo de Vivienda en Virginia (VHDA) tiene programas especiales de préstamos hipotecarios de bajo interés fijos para compradores por primera vez

Para ser elegibles al programa de VHDA, los interesados deben:



- Comprar en el Condado de Arlington
- Ser comprador por primera vez, o no haber sido propietario en los últimos 3 años.
- Los límites de ingreso familiar máximo:
 - para 2 personas ó menos es: \$121,900 anual
 - para 3 ó más es: \$142,300, anual
- El precio máximo de compra es de \$500,000
- Asistir al seminario gratis para compra de vivienda ofrecido por VHDA.



Nuevo VHDA Fannie Mae Préstamo Hipotecario

- Pueden aplicar compradores por primera vez, personas que ya son propietarios, o personas que deseen refinanciar
- El préstamo requiere el 3% de cuota inicial
- No requiere de seguro de hipoteca privado
- La máxima cantidad prestada es de \$417,000
- Los límites de ingreso son \$121,900 anual para 1 ó 2 personas, y \$142,300 anual para 3 ó más

El primer paso para aplicar a este programa es completar la planilla de evaluación para la compra de vivienda para determinar su elegibilidad.

Para más información,
llame al **Centro para Información de Vivienda**
teléfono **703 228-3765** ó envíenos un e-mail a:
housingdivision@arlingtonva.us



Programa para Compra de Vivienda y Programa de Revitalización de la Comunidad (VHDA)



La División de Vivienda del Condado de Arlington tiene \$2 millones en fondos reservados para compradores por primera vez.

Beneficios

- Préstamos con bajos intereses para **compradores por primera vez**
- Viviendas con el código postal: **22203, 22204 y 22206**
- Sólo **1% de cuota inicial**
Un **0.5% reducción** de la tasa de interés hipotecario estándar de VHDA

Si está calificado aplique ahora!

El programa de bajo interés hipotecario residencial es un recurso que se proporciona a través de la **Autoridad de Desarrollo de Vivienda de Virginia (VHDA) Programa de Revitalización de la Comunidad**. Desde 2005, la Vivienda de Virginia y la Autoridad de Desarrollo (VHDA) ha proporcionado más de \$76 millones en hipotecas de bajo interés para ayudar a cerca de 400 familias de Arlington.

Compradores de vivienda que utilizan los fondos a bajo interés de hipotecas residenciales tienen varias opciones de financiamiento hipotecario. Además, un curso de educación de VHDA de seis horas para la compra de vivienda, prevención de juicio hipotecario, consejería y referencias a entidades de préstamo y agentes de bienes raíces están disponibles a través de "AHOME" organización sin fines de lucro. El programa ofrece un taller de crédito y puntaje de crédito para aquellos que quieren una mejor comprensión de su crédito relacionado a la compra de vivienda y otras metas financieras.

Los empleados de las Escuelas Públicas de Arlington también pueden calificar para un préstamo exonerado a través del programa: **"Live Near Your Work"**

Otras Oportunidades para Compra de Viviendas

El gobierno del Condado de Arlington patrocina programas de información para compra de vivienda, eventos especiales y clases para compradores por primera vez, también ayuda a los compradores de bajos y moderados ingresos a través de hipotecas de bajo interés, asistencia en el pago inicial y la compra de propiedades a precios asequibles.

Programa de Asistencia para compradores de Ingresos Moderados (MIPAP)

MIPAP ofrece a compradores por primera vez con un máximo de hasta 25 por ciento del precio de compra para ayudar con el pago inicial y costos de cierre.

VHDA-FHA Plus Programa de Hipotecas

En este programa de VHDA, los solicitantes elegibles recibirán una primera hipoteca, además de una segunda hipoteca para ayudarlo a cubrir la cuota inicial y gastos de cierre asociados con la compra de una vivienda. Además, los solicitantes elegibles sólo tiene que poner un 1% del precio de compra de sus propios fondos.

Para obtener más información sobre el programa de Vivienda del Condado de Arlington, por favor póngase en contacto con:

Odalis Barrios
703-228-3793
obarrios@arlingtonva.us

Department of Community Planning, Housing and Development (DCPHD)

2100 Clarendon Blvd., Arlington, VA 22201
703-228-3525

www.arlingtonva.us

Arlington County Government provides accommodations for qualified individuals with disabilities as described in the America

ns with Disabilities Act. To arrange for an accommodation, please call 703-228-3765 or email

HousingDivision@arlingtonva.us. (Updated: 04/11/16)



PREGUNTAS MAS FRECUENTES

¿Qué es VHDA?

La **Autoridad de Desarrollo de Vivienda de Virginia** (Virginia Housing Development Authority) es la agencia de financiamiento hipotecario del Estado. Creada en 1972 por la Asamblea General de Virginia, tiene como misión el ayudar a residentes de Virginia de ingresos moderados o bajos a obtener vivienda económica y segura.

¿Cómo ayuda VHDA a aquellos que desean ser propietarios?

VHDA ha desarrollado un número de Programas de Financiamiento de Vivienda diseñados para remover las barreras a la compra de vivienda, y así llenar las necesidades de consumidores de ingresos bajos y moderados. Estos préstamos hipotecarios están disponibles para propietarios por primera vez al igual que para aquellos que ya son propietarios. La mayoría de los préstamos son originados por entidades de préstamo privadas.

VHDA ofrece desde 1993 clases gratuitas de Educación al Propietario a través del Estado para ayudar a residentes de Virginia a comprender el proceso de compra, además de estrategias sobre cómo mantener la propiedad a largo plazo. Las clases se dictan en Inglés, Español, lengua de signo, además de otras lenguas.

¿Cómo ayuda VHDA a urbanizadores y arrendadores?

Nuestros Programas de MultiFamilia/Alquiler ayuda a pequeños y grandes urbanizadores a comprar, rehabilitar y renovar apartamentos y propiedades de alquiler para residentes de Virginia de ingresos moderados y bajos. Además VHDA administra el programa federal "Low Income Tax Housing Credits," el cual incentiva el desarrollo de viviendas de alquiler económicas al dar un crédito en impuestos federales a los propietarios de las mismas.

¿Cómo se financia VHDA?

Cada año VHDA extiende bonos exentos y no-exentos de impuestos para financiar sus programas de financiamiento hipotecarios. El sector privado compra bonos VHDA y esto genera la principal fuente de capital de la Autoridad. Los bonos no constituyen una deuda u obligación del Estado.

¿Cuál es la estructura de organización de VHDA?

VHDA es una agencia cuasi-gubernamental. El Gobernador de Virginia designa 11 miembros a la Junta de Comisionados. Sin embargo, la Autoridad es económicamente independiente y no usa impuestos de contribuyentes para financiar sus programas de financiamiento.

PLANILLA DE EVALUACION PARA COMPRADORES DE VIVIENDA

SOLICITANTE

CO-SOLICITANTE

- 1. Apellido _____
- 2. Nombre _____
- 3. Dirección _____
- 4. Teléfono (casa) _____
- 5. Teléfono (trabajo) _____
- 6. Correo electrónico _____
- 7. Nombre del empleador _____
- 8. Ingreso anual (sin impuestos) _____
- 9. Dinero disponible para la compra _____
- 10. Número de personas en la familia _____
- 11. Es el Jefe del hogar mujer? Si No
- 12. Ha sido dueño de vivienda los últimos 3 años? Si No
- 13. Ud. ó algún miembro de su familia requiere de vivienda accessible para discapacitados Si No
- 14. Vive usted en Arlington? Si No
- 15. Trabaja usted en Arlington? Si No

Yo/Nosotros reconocemos que la información financiera proporcionada a través de este formulario es una declaración verdadera de nuestra situación financiera.

Yo/Nosotros entendemos que cualquier representación intencional o negligente(s) de la información contenida en este formulario puede causar que mi solicitud sea rechazada.

Firma: _____

Fecha: _____

Race/Ethnicity table		
<small>Each program participant will need to identify him or herself both as a certain race and as a Hispanic or Non-Hispanic origin.</small>		
Race	Non –Hispanic	Hispanic
White		
Black / African American		
Asian		
American Indian / Alaskan Native		
Native Hawaiian / Other Pacific Islander		
American Indian / Alaskan Native & White		
Asian & White		
Black / African American & White		
American Indian/ Alaskan Native & Black African American		
Other Multiracial		

**DEPARTMENT OF COMMUNITY PLANNING HOUSING & DEVELOPMENT
Housing Division**

2100 Clarendon Blvd., Suite 700 Arlington, VA 22201

Tel: 703.228.3765 Fax: 703.228.3834 E-mail: housingdivision@arlingtonva.us